



CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

avis 56.424/2
du 23 juin 2014

advies 56.424/2
van 23 juni 2014

sur

over

un projet d'arrêté ministériel
'désignant les fonctionnaires
chargés d'infliger l'amende
administrative visée à
l'article 40 de la loi du
11 janvier 1993 relative à la
prévention de l'utilisation du
système financier aux fins du
blanchiment de capitaux et du
financement du terrorisme'

een ontwerp van ministerieel
besluit 'houdende aanstelling
van de ambtenaren die ermee
belast zijn de administratieve
geldboete bedoeld in artikel 40
van de wet van 11 januari 1993
tot voorkoming van het gebruik
van het financiële stelsel voor
het witwassen van geld en de
financiering van terrorisme, op
te leggen'

Le 27 mai 2014, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Économie à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté ministériel 'désignant les fonctionnaires chargés d'infliger l'amende administrative visée à l'article 40 de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme'.

Le projet a été examiné par la deuxième chambre le 23 juin 2014. La chambre était composée de Pierre VANDERNOOT, président de chambre, Martine BAGUET et Luc DETROUX, conseillers d'État, Yves DE CORDT et Christian BEHRENDT, assesseurs, et Anne-Catherine VAN GEERSDAELE, greffier.

Le rapport a été présenté par Xavier DELGRANGE, premier auditeur chef de section.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Martine BAGUET.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 23 juin 2014.

*

Op 27 mei 2014 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Vice-Eerste Minister en Minister van Economie verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van ministerieel besluit 'houdende aanstelling van de ambtenaren die ermee belast zijn de administratieve geldboete bedoeld in artikel 40 van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme, op te leggen'.

Het ontwerp is door de tweede kamer onderzocht op 23 juni 2014. De kamer was samengesteld uit Pierre VANDERNOOT, kamervoorzitter, Martine BAGUET en Luc DETROUX, staatsraden, Yves DE CORDT en Christian BEHRENDT, assessoren, en Anne-Catherine VAN GEERSDAELE, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Xavier DELGRANGE, eerste auditeur-afdelingshoofd.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Martine BAGUET.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 23 juni 2014.

*

En ce qu'il se contente de désigner les fonctionnaires chargés d'infliger l'amende administrative visée à l'article 40 de la loi du 11 janvier 1993 'relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme', le projet examiné ne présente pas de caractère réglementaire au sens de l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, des lois coordonnées sur le Conseil d'État.

Dès lors, il ne doit pas être soumis à l'avis de la section de législation.

*

Doordat het voorliggende ontwerp zich ertoe beperkt de ambtenaren aan te wijzen die belast zijn met het opleggen van de administratieve geldboete bedoeld in artikel 40 van de wet van 11 januari 1993 'tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme', is het niet van reglementaire aard in de zin van artikel 3, § 1, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State.

Bijgevolg behoort het niet *ter fine* van advies aan de afdeling Wetgeving te worden voorgelegd.

LE GREFFIER – DE GRIFFIER

LE PRÉSIDENT – DE VOORZITTER

Anne-Catherine VAN GEERSDAELE

Pierre VANDERNOOT